

## 2002年攻读硕士学位研究生入学试题

科目：俄语（外）

专业：

Прочитайте предложения и подчеркните самое подходящее слово для подставки. 40%

1. Завтра у нас \_\_\_\_\_ занятий, давайте поедем на выставку.  
 А. не будем      В. не будет      С. не будут
2. На уроке английского языка мы читаем текст и \_\_\_\_\_ на родной язык.  
 А. переводим      В. переведём      С. будем переводить
3. Все дети нашего села ходят в школу и \_\_\_\_\_ бесплатно.  
 А. учатся      В. учат      С. занимаются
4. Сколько времени вчера они \_\_\_\_\_ от университета до выставки?  
 А. ехали      В. ездили      С. доехали
5. Мой брат взял такси и поехал на вокзал: поезд отходит десять минут \_\_\_\_\_.  
 А. шестого      В. шесть      С. шести
6. Набережная Шанхая — \_\_\_\_\_ из самых красивых мест города.  
 А. один      В. одна      С. одно
7. Дедушка пишет, что \_\_\_\_\_ января приедет в Пекин.  
 А. седьмое      В. в седьмое      С. седьмого
8. Слова лучшего друга навсегда останутся \_\_\_\_\_.

A. в мою память

B. в моей памяти

C. на моей памяти

9. Когда Алёша увидел меня, он постарался улыбнуться, но улыбки не \_\_\_\_\_: очень болели зубы.

A. получил

B. получилось

C. получились

10. \_\_\_\_\_ у меня бывает свободным.

A. По воскресеньям

B. В воскресенье

C. Воскресенье

11. Несколько ребят из нашего класса очень любят медицину, \_\_\_\_\_ выйдут настоящие врачи.

A. от них

B. с них

C. из них

12. Немало времени \_\_\_\_\_ у меня работа над сочинением.

A. отняла

B. заняла

C. сняла

13. С горы хорошо видно поле, которое от жёлтых цветов \_\_\_\_\_ золотым.

A. казалось

B. кажется

C. оказывается

14. Брюки хорошие, и цвет мне нравится, жаль только, что они мне немного \_\_\_\_\_.

A. широки

B. широкие

C. больше

15. Передайте \_\_\_\_\_ из первой группы, что в книжном магазине продают русско-английский словарь.

A. кому-нибудь

B. кому-то

C. кое-кому

16. Каникулы уже \_\_\_\_\_, мне нужно было возвращаться в университет.

A. кончили

B. кончались

C. кончаются

17. Витя недавно поступил на работу \_\_\_\_\_ из гостиниц.

A. в один

B. в одну

C. в одной

18. Нужно эти опыты \_\_\_\_\_, но времени у меня не остаётся.

А. продолжить      В. продолжились      С. продолжиться

19. Антон сядет ужинать, когда \_\_\_\_\_ свежие газеты.

А. прочитал      В. читает      С. прочитает

20. Спортивный зал, который стоит недалеко отсюда, строили  
\_\_\_\_\_.

А. десять месяцев      В. в десять месяцев

С. за десять месяцев

21. Если врач не разрешит, лекарство не \_\_\_\_\_.

А. принять      В. принимать      С. есть

22. Стоял я так и смотрел ей вслед, пока не почувствовал \_\_\_\_\_.

А. холод      В. холодно      С. холодным

23. Он сломал ногу, теперь без помощи других ему в читалку не  
\_\_\_\_\_.

А. поднимать      В. подниматься      С. подняться

24. Нанкин \_\_\_\_\_ хорошо знаком, он учился там четыре года.

А. Андрею      В. Андрей      С. с Андреем

25. После работы Вера \_\_\_\_\_ красивое платье, купила цветы и  
пошла в гости к старой учительнице.

А. надела      В. надевала      С. оделась

26. Оля, к тебе \_\_\_\_\_ молодой человек, но тебя не было дома.

А. пришёл      В. приходил      С. пошёл

27. Володя выбежал \_\_\_\_\_ к матери.

А. за дверью      В. за дверь      С. в дверь

28. Летом девушки и юноши \_\_\_\_\_ поедут на море отдыхать.

А. весь класс      В. всем классом      С. всего класса

29. Изучение языка требует от человека \_\_\_\_\_.  
А. большого труда    В. большой труд    С. большим трудом
30. Из городской библиотеки книги можно брать на дом \_\_\_\_\_.  
А. на месяц    В. месяц    С. в месяц
31. \_\_\_\_\_ красива природа! Мы должны её любить и охранять.  
А. Какая    В. Как    С. Что
32. Доктор сделал больному укол, \_\_\_\_\_. тот заснул после операции.  
А. чтобы    В. как    С. если
33. Скажите мне, пожалуйста, \_\_\_\_\_. деревья посадили вокруг нашего дома.  
А. какая    В. какие    С. сколько
34. Вчера на улице было очень холодно, \_\_\_\_\_. никто из детей не пропустил занятий.  
А. но    В. а    С. и
35. Книгу, \_\_\_\_\_. ты мне говорил, я уже прочитал.  
А. которую    В. о которой    С. которая
36. Нам сообщили, \_\_\_\_\_. аудитории будут занятия.  
А. в какой    В. где    С. какие
37. Обычно я ложусь спать в десять часов, а вчера я лёг спать \_\_\_\_\_.  
А. на половине    В. в половину    С. в половине
38. Девушки медленно шли \_\_\_\_\_. улице и разговаривали об учёбе.  
А. на    В. в    С. по
39. Вчера я получил письмо \_\_\_\_\_. брата.  
А. из    В. с    С. от

40. Берёза \_\_\_\_\_ одну ночь пожелтели до самых верхушек, и сыпались с них листья.

- А. за            В. в            С. на

2/ Составьте предложения из данных слов. 30%

1. После, институт, мой, сестра, стать, врач.

2. Дети, с, большой, интерес, слушать, рассказ, дедушка.

3. Завтра, на, занятия, я, познакомить, вы, с, мой, семья.

4. Студенты, четвертый, курс, мочь, поехать, на, учёба, за, граница.

5. На, этот, вечер, студенты, из, весь, страны, петь, свой, народный, песня, танцевать, народный, танец, рассказывать, о, себя, находить, новый, друзья.

6. В, окна, студенческий, общежитие, свет, гореть, один, ночь.

7. С, ранний, весна, до, поздний, осень, в, парк, цветсти,  
разный, цветы.

8. Зимой, в, самый, морозный, дни, бывать, солнечно, но, без,  
ветер.

9. Я, не, сказать, кто, она, ждать. /不是人称句/

10. Наверное, он, один, трудно, быть, выполнить, этот, работа.

/无人称句/.

## 3/ Переведите следующие два текста. 30%

## Текст 1

## В ПОЕЗДЕ МЕТРО

Виктор вошёл в поезд метро, открыл свой портфель и хотел взять книгу. Но книги не было в портфеле. «Наверное, забыл у Николая Ивановича, — подумал он. — Что же я теперь буду делать?»

Виктор посмотрел вокруг. Почти все пассажиры читали книги, журналы, газеты.

Недалеко от него стоял мужчина. В руках у него была толстая старая книга. Виктор подошел к нему, встал рядом с ним и начал читать его книгу. Он сразу понял, что мужчина читает детектив. «К добру подъехала машина. Из неё вышел человек с чемоданом. Он быстро поднялся на третий этаж и вошел в квартиру. Его ждали.

— Я принес всё, что вы просили.

— Покажите!

— Сейчас. Но сначала дайте, что вы обещали принести. — В это время ...»

Что произошло в это время, Виктор не узнал. Мужчина закрыл книгу и вышел из поезда. На следующей станции в поезд вошла молодая женщина с журналом «Юность». Она открыла его и начала читать. Виктор понял, что автор рассказывает о любви. «Нина взяла письмо. Она поняла, что это письмо от него. Что в нём?

— Я люблю тебя, очень люблю. Ты для меня

всё. Но я должен уехать от тебя, потому что ...»

Почему герой должен был уехать, от кого, куда, Виктор не узнал. Поезд подошел к станции, женщина закрыла журнал и вышла.

Виктор посмотрел вокруг и увидел симпатичную девушку, которая тоже, как и он, не читала. Он подошел к ней и спросил:

— Извините, почему вы не читаете?

— Я забыла книгу у подруги, — грустно сказала она.

— А какую книгу?

И они начали разговаривать о книгах, о любимых писателях. На другой день они опять встретились в поезде метро. У Виктора была книга, у девушки тоже. Но они не читали ...

портфель *m.*  
детектив

皮包  
侦探小说

герой

主人公

## НАКАЗ ОТЦА

Жил в одной стране мудрый человечек. Много глядя узнал он в своей жизни, много радостей. А когда стал старым и почувствовал, что смерть уже недалеко, сказал своему сыну:

— Всё, что есть у меня, я отдаю тебе. Теперь ты сам решай, как тебе жить. Но у меня одна просьба к тебе: иди в путь и всюду, где тебе понравится, поставь по одному дому, в котором ты сможешь укрыться, если придет к тебе беда или нужда.

Взял сын побольше денег и пошел. Долго ходил он, и везде, где ему нравилось место, строил дворцы.

Когда он вернулся домой, отец спросил:

— Выполнил ли ты мой наказ? Есть ли теперь на земле дома, где ты сможешь укрыться в трудные дни?

— Да, отец. Всюду, где мне нравилась гора или берег реки, я построил прекрасные дворцы.

Рассердился отéц и сказáл:

— Ты совсéм не пóнял мéня, сын. Пустые дворцы не спасúт тебя от гóря. Не об э́том говорýл я тебе. Я говорýл о другóм: иди по земlé и в кáждом краю старáйся найти чéстных и вéрных людéй. Подружíсь с нýми, помогí им, ёсли надо, и вот у них ты и найдёшь себé дом в тяжёлую минúту ...

Знай, сын, ёсли есть у человéка на земlé чéстные и вéрные друзья, значит, есть у него всегдá и дом.

накáз

训示, 指示

рассердиться *сов.*

生气

мúдрый

英明的, 有才略的

стараться *несов.*

努力

укрыться *сов.*

躲避

чéстный

诚实的

нужда

穷困

подружиться *сов.*

交朋友

дворéц

宫, 宫殿